



BARRES D'ÉCLAIRAGE INCURVÉES

FR Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine

Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

CURVED LIGHTING BARS

EN Translation of the original instructions

Please read this instruction manual carefully and completely before use.

BARRAS DE ILUMINACIÓN CURVAS

ES Traducción de las instrucciones originales

Lea atentamente y por completo este manual de instrucciones antes de utilizarlo.

1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée** : la zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents
4. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
5. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés** : les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
7. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
8. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
9. **Utiliser un équipement de protection** : utiliser des lunettes de sécurité, un masque normal ou anti-poussières si les opérations de travail génèrent de la poussière, des gants de protection (s'il n'y a pas de pièces en mouvement ou rotation).
10. **Ne pas trop se pencher** : maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
11. **Traiter les outils avec soin** : maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
12. **Rester alerté** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
13. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
14. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
15. **Entretenir les outils avec soin** : garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé
16. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
17. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
18. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
19. **Déconnecter les outils** : déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
20. **Utiliser des câbles de raccord extérieurs** : lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des prolongateurs destinés à une utilisation extérieure et comportant le marquage correspondant.

21. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
22. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel

- d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
23. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
24. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

1.2. Instructions Particulières

1. **Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation.** Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.
2. Toute personne ayant à faire le montage, la mise en service, le maniement et l'entretien de cet appareil doit être qualifiée, avoir les habilitations nécessaires et suivre les instructions contenues dans ce mode d'emploi.
3. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire.
4. Veuillez manipuler le luminaire avec précaution lors du transport.
5. Si le montage de ce produit exige des trous de perçage, l'installateur DOIT être sûr qu'aucun composant de véhicule ou d'autres pièces essentielles ne peuvent être endommagé(es) par le processus de perçage.
6. Vérifier les deux côtés de la surface de montage avant que le forage commence.
7. Ébavurer les trous et enlever tous les tessons ou restes en métal.
8. Installer les manchons isolants sur tous les trous de passage de fil.
9. Se référer aux instructions du constructeur de l'automobile pour déterminer l'emplacement approprié de support du secteur de déploiement d'airbag.
10. La fixation par un dispositif magnétique sur l'extérieur d'un véhicule amené à être en mouvement n'est pas recommandée, elle se fait sous l'unique responsabilité de l'utilisateur.
11. Stopper immédiatement l'utilisation de cet appareil en cas de sérieux problèmes et contacter votre revendeur agréé le plus rapidement possible

1.3. Utilisation impropre

1. Ne regardez jamais la source lumineuse directement : risque de blessures des yeux dues à une intensité lumineuse élevée.
2. Ne jamais diriger le faisceau LED vers une autre personne ou un animal
3. Ne recouvrez jamais l'appareil ou ses fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues : risque d'incendie. NE PAS recouvrir d'un matériau isolant thermique.
4. Ne jamais plonger ces produits dans un liquide (eau, huile, etc.). La protection de ces luminaires répond à la norme IP68 : acceptent les projections d'eau mais ne doivent jamais être immergés.
5. Ne pas installer ce produit ou ne conduire aucun fil dans le secteur de déploiement de votre airbag, cela endommagerait son déploiement et son efficacité. Il deviendra un projectile qui pourrait causer des dommages corporels ou la mort.
6. Ne pas toucher les parties métalliques et le verre pendant l'éclairage, vous risquez de vous brûler.

Rappel : les projecteurs de travail sont autorisés uniquement pour des usages hors voie publique (ex. : travaux nocturnes, chargement/déchargement). Leur utilisation sur route est interdite en dehors de ces conditions. Ils doivent être orientés de manière à ne pas éblouir les autres usagers. Ils doivent pouvoir fonctionner indépendamment des autres feux (connexion aux feux de recul interdite). Aucune homologation européenne spécifique n'est requise, leur usage étant limité au hors-route.

2. Caractéristiques Techniques

	17131	17135
Puissance	240 W	144 W
LED	48 + 32 = 80 pcs	32 + 16 = 48 pcs
Flux lumineux	~ 12 000 Lm	~ 9 600 Lm
Dimensions	1 076 x 79,46 x 75,63 mm	662 x 79,46 x 75,63 mm
Poids	4,46 Kg	3,4 Kg
Multi voltage	10 ~ 32V DC	
Faisceau	Combiné (large + longue portée)	
Température de couleur	6000 ~ 6500 K	
Indice de Protection	IP68	
Longueur du câble	40 cm	
Matière	Corps	Aluminium
	Optique	Polycarbonate

3. Installation

Montage du support

- Pour chaque support, positionner la plaque de base (1) – partie bombée vers le haut – sur la plaque en L (2).
- Aligner les trous des deux plaques.
- Insérer une petite vis avec une rondelle dans le trou inférieur de l'ensemble (3), puis fixer avec un boulon par le dessous.
- Aligner le trou latéral de la plaque en L avec ceux situés aux extrémités de la barre d'éclairage.
- Faire passer une grande vis munie d'une rondelle (4) à travers le support et la barre, puis visser.

Répéter l'opération pour l'autre extrémité de la barre.
Le projecteur est maintenant prêt à être fixé.



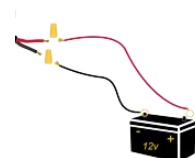
3.2. Branchements électriques



AVERTISSEMENT : Il est recommandé de couper l'alimentation avant de réaliser les branchements pour éviter tout risque de court-circuit.

Le luminaire est équipé de deux fils : un fil rouge et un fil noir.

- Le fil rouge correspond à la borne positive (+) : le connecter à une source d'alimentation positive (12V ou 24V selon la tension requise par le phare). Utiliser un fusible approprié sur ce fil pour protéger le circuit.
- Le fil noir correspond à la borne négative (-) ou masse : le connecter à un point de masse du véhicule, généralement le châssis ou une autre surface métallique reliée à la masse.



4. Maintenance – Entretien

Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié dans un centre de service agréé.

- Ranger toujours votre outil électrique dans un endroit sec.
- Nettoyer uniquement à sec. N'utiliser jamais d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyer avec un chiffon sec. Utiliser une brosse souple pour retirer la poussière accumulée.
- Éviter d'utiliser d'agents caustiques lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart d'entre-elles sont sensibles aux dommages causés par les solvants vendus en commerce.
- Utiliser des tissus propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

5. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

1. Safety Instructions

WARNING! When using power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

Read all of these instructions before using this product and save this information.

1.1. General Instructions

1. **Use in a safe environment:** there must be no risk of explosions or corrosive products in the immediate environment during use.
2. **Consider the work area environment :** Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp, wet locations or where there is a risk of water splashing. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Maintain a clean and tidy work area :** The work area must be visible from the working position. Cluttered areas and workbenches are prone to accidents.
4. **Protection against electric shock :** Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers, refrigerators).
5. **Keep other people away :** Do not let people, especially children, who are not involved in the work in progress, touch the tool or the extension, and keep them away from the work area. BE particularly vigilant with children and animals.
6. **Store unused tools :** Unused tools should be stored in a dry or locked place, out of reach of children.
7. **Do not force the tool :** a tool gives better results more safely at the speed and power for which it was designed.
8. **Use the correct tool :** Do not force a small tool or accessory to do the job of a larger one. Do not use the tool for a purpose for which it was not designed.
9. **Use protective equipment:** use safety glasses, a normal or dust mask if work operations generate dust, protective gloves (if there are no moving or rotating parts).
10. **Do not lean too far :** maintain good support and balance at all times.
11. **Treat tools with care :** Keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Examine their condition periodically; if necessary, have them repaired by an authorized maintenance station.
12. **Stay alert :** Focus on the work. Exercise good judgment. Do not use the tool when tired.
13. **Check for damaged parts :** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to ensure they operate properly and perform their intended purpose. Check the alignment and freedom of operation of moving parts, the condition and assembly of parts, and any other conditions that may adversely affect operation. Any part found to be in poor condition should be repaired or replaced by an authorized service station unless otherwise indicated in this instruction manual.
14. **Do not use the cable/cord in improper conditions :** never jerk the cable/cord to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants, and sharp edges. Inspect extension cords regularly and replace them if damaged.
15. **Maintain tools carefully :** Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and replacing accessories. Examine tool cables/cords regularly and have them repaired, if damaged, by an authorized service center.
16. **Do not modify the machine :** No modifications and/or conversions should be made. The use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
17. **Have the tool repaired by a specialist :** this electrical appliance complies with the prescribed safety regulations. Repairing electrical appliances by unqualified personnel poses a risk of injury to the user.
18. Keep handles dry, clean and free from lubricants and grease.
19. **Disconnect tools :** Disconnect tools from the power supply when not in use, before servicing, and when replacing accessories, such as blades, bits, and cutting tools.
20. **Use outdoor connection cables :** When the tool is used outdoors, only use extension cables intended for outdoor use and bearing the appropriate marking.
21. **Stay alert :** watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired.
22. **Check for damaged parts :** Before using the tool for any other purpose, it should be carefully examined to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check moving parts for alignment or binding, and for any broken parts or binding and other conditions that may affect the tool's operation. A guard or other damaged part should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service center. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.
23. **Warning :** The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
24. **Have the tool repaired by a qualified person :** This power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Failure to do so may expose the user to significant danger.

1.2. Special Instructions

1. **Use the device only for its intended use as described in this user manual** . Any other use, as well as use under other operating conditions, will be considered improper and may cause personal injury and property damage. No liability will be assumed for damage resulting from improper use.
2. Any person responsible for the assembly, commissioning, handling and maintenance of this device must be qualified, have the necessary authorizations and follow the instructions contained in this user manual.
3. The light source contained in this luminaire may only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.
4. Please handle the luminaire with care during transport.
5. If the installation of this product requires drilling holes, the installer **MUST** be sure that no vehicle components or other critical parts can be damaged by the drilling process.
6. Check both sides of the mounting surface before drilling begins.
7. Deburr the holes and remove any shards or metal remnants.
8. Install insulating sleeves over all wire entry holes.
9. Refer to the vehicle manufacturer's instructions to determine the proper airbag deployment area support location.
10. Fixing a magnetic device to the exterior of a vehicle that is to be in motion is not recommended; it is the sole responsibility of the user.
11. Stop using this device immediately if serious problems occur and contact your authorized dealer as soon as possible.

1.3. Improper use

1. Never look directly at the light source: risk of eye injury due to high light intensity.
2. Never direct the LED beam towards another person or animal
3. Never cover the appliance or its ventilation slots. Do not mount the appliance in direct proximity to a heat source. Keep the appliance away from open flames: risk of fire. **DO NOT** cover with thermal insulation material.
4. Never immerse these products in liquid (water, oil, etc.). These luminaires are protected to IP68 standards: they can withstand splashes of water but must never be submerged.
5. Do not install this product or route any wires into the deployment area of your airbag, as this will impair its deployment and effectiveness. It will become a projectile that could cause bodily harm or death.
6. Do not touch metal parts and glass while lighting, you risk burning yourself.

Reminder: Work lights are only authorized for off-road use (e.g., nighttime work, loading/unloading). Their use on roads is prohibited outside of these conditions. They must be aimed so as not to dazzle other road users. They must be able to operate independently of other lights (connection to reversing lights is prohibited). No specific European approval is required, as their use is limited to off-road use.

2. Technical Characteristics

	17131	17135
Power	240 W	144 W
LED	48 + 32 = 80 pcs	32 + 16 = 48 pcs
Luminous flux	~ 12 0 00 Lm	~ 9 6 00 Lm
Dimensions	1076 x 79.46 x 75.63 mm	662 x 79.46 x 75.63 mm
Weight	4.46 kg	3.4 kg
Multi-voltage	10~32V DC	
Beam	Combined (wide + long range)	
Color temperature	6000 ~ 6500 K	
Protection Index	IP68	
Cable length	40 cm	
Matter	Body	Aluminum
	Optical	Polycarbonate

3. Facility

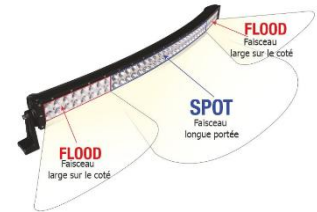
3.1. Mounting the bracket

- For each support, position the base plate (1) – curved part upwards – on the L-shaped plate (2).
- Align the holes in the two plates.
- Insert a small screw with a washer into the bottom hole of the assembly (3), then secure with a bolt from below.
- Align the side hole of the L-plate with those at the ends of the light bar.
- Pass a large screw with a washer (4) through the bracket and the bar, then screw in.



Repeat for the other end of the bar.

The projector is now ready to be mounted.



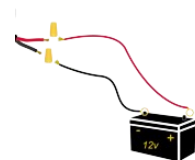
3.2. Electrical connections



WARNING: It is recommended to turn off the power before making any connections to avoid any risk of short circuit.

The light fixture is equipped with two wires: a red wire and a black wire.

- The red wire corresponds to the positive (+) terminal: connect it to a positive power source (12V or 24V depending on the voltage required by the headlight). Use an appropriate fuse on this wire to protect the circuit.
- The black wire corresponds to the negative (-) or ground terminal: connect it to a ground point on the vehicle, usually the chassis or another grounded metal surface.



4. Maintenance – Upkeep

To ensure safety and reliability, all repairs must be performed by a qualified technician at an authorized service center.

- Always store your power tool in a dry place.
- Dry clean only. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe with a dry cloth. Use a soft brush to remove accumulated dust.
- Avoid using caustic agents when cleaning plastic parts. Most plastic parts are susceptible to damage from commercially available solvents.
- Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

5. Product Warranty and Conformity

The guarantee cannot be granted following :

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, lack of protection or device to secure the operator, failure to comply with the aforementioned instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in the legal forms and time limits. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty claim.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances should not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at designated collection points. Contact your local authorities or retailer for recycling advice.



1. Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA ! Al utilizar herramientas eléctricas, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluidas las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

1.1. Instrucciones generales

1. **Utilizar en un entorno seguro:** no debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno inmediato durante su uso.
2. **Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo :** no exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en lugares húmedos, mojados o mojadados o donde exista riesgo de salpicaduras de agua. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Mantener el área de trabajo limpia y ordenada :** El área de trabajo debe ser visible desde la posición de trabajo. Las áreas y bancos de trabajo desordenados invitan a los accidentes.
4. **Protección contra descargas eléctricas :** Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, cocinas, refrigeradores).
5. **Mantenga a otras personas alejadas :** no permita que las personas, especialmente los niños, que no estén involucrados en el trabajo en progreso, toquen la herramienta o la extensión y manténgalas alejadas del área de trabajo. Esté especialmente alerta con los niños y los animales.
6. **Guarde las herramientas no utilizadas :** Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco o cerrado, fuera del alcance de los niños.
7. **No fuerce la herramienta :** una herramienta da mejores resultados con mayor seguridad a la velocidad y potencia para las que fue diseñada.
8. **Utilice la herramienta adecuada :** no fuerce una herramienta o accesorio pequeño para realizar el trabajo de uno más grande. No utilice la herramienta para un propósito para el cual no fue diseñada.
9. **Utilizar equipo de protección:** utilizar gafas de seguridad, mascarilla normal o antipolvo si las operaciones de trabajo generan polvo, guantes de protección (si no hay partes móviles o giratorias).
10. **No te inclines demasiado :** mantén un buen apoyo y equilibrio en todo momento.
11. **Trate las herramientas con cuidado :** mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios. Compruebe periódicamente su estado y, si es necesario, confíe su reparación a un centro de mantenimiento autorizado.
12. **Mantente alerta :** concéntrate en el trabajo. Ejercite el juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado.
13. **Compruebe si hay piezas dañadas :** antes de utilizar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que funcionan correctamente y realizan su función. Verificar la alineación y libertad de funcionamiento de las partes móviles, el estado y montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente al funcionamiento. Cualquier pieza que se encuentre en mal estado debe ser reparada o reemplazada en un taller autorizado a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones.
14. **No utilice el cable/cordón en malas condiciones :** nunca tire bruscamente del cable/cordón para desconectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Inspeccione los cables de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados.
15. **Mantenga las herramientas con cuidado :** mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y reemplazar accesorios. Inspeccione regularmente los cables/cordones de las herramientas y, si están dañados, llévelos a un centro de servicio autorizado para que los reparen.
16. **No modificar la máquina :** no se deben realizar modificaciones ni conversiones. El uso de accesorios o aditamentos distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones personales.
17. **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista :** este aparato eléctrico cumple con las normas de seguridad previstas. La reparación de aparatos eléctricos por parte de personal no cualificado presenta riesgos de lesiones para el usuario.
18. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de lubricantes y grasa.
19. **Desconecte las herramientas :** desconecte las herramientas de la fuente de alimentación cuando no estén en uso, antes de realizar tareas de mantenimiento y al reemplazar accesorios, como hojas, brocas y herramientas de corte.
20. **Utilice cables de conexión para exteriores :** cuando utilice la herramienta en exteriores, utilice únicamente cables de extensión destinados para uso en exteriores y que tengan la marcación adecuada.

21. **Manténgase alerta** : preste atención a lo que hace, use el sentido común y no utilice la herramienta cuando esté cansado.
22. **Compruebe si hay piezas dañadas** : antes de utilizar la herramienta para cualquier otro propósito, debe examinarse cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y realizará la función prevista. Verificar la alineación o bloqueo de las partes móviles, así como la ausencia de piezas rotas o cualquier condición de fijación y otras condiciones, susceptibles de afectar el funcionamiento de la herramienta. Un protector u otra pieza dañada debe ser reparada o reemplazada adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de

- instrucciones. Haga que un centro de servicio autorizado reemplace los interruptores defectuosos. No utilice la herramienta si el interruptor no la cambia del estado encendido al estado apagado.
23. **Advertencia** : El uso de cualquier accesorio o aditamento distinto al recomendado en este manual de instrucciones puede suponer un riesgo de lesiones a las personas.
24. **Haga reparar la herramienta por una persona cualificada** : esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad pertinentes. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personal cualificado y utilizando repuestos originales. De no hacerlo, el usuario podría exponerse a un peligro importante.

1.2. Instrucciones especiales

1. **Utilice el aparato únicamente para el uso previsto, tal como se describe en este manual del usuario** . Cualquier otro uso, así como el uso bajo otras condiciones de funcionamiento, se considerará no conforme y podrá provocar lesiones personales y daños materiales. No se asumirá ninguna responsabilidad por daños resultantes de un uso indebido.
2. Cualquier persona responsable del montaje, puesta en marcha, manipulación y mantenimiento de este dispositivo deberá estar cualificada, contar con las autorizaciones necesarias y seguir las instrucciones contenidas en este manual de usuario.
3. La fuente de luz contenida en esta luminaria sólo puede ser sustituida por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada.
4. Manipule la luminaria con cuidado durante el transporte.
5. Si la instalación de este producto requiere perforar orificios, el instalador DEBE asegurarse de que ningún componente del vehículo ni otras piezas críticas puedan dañarse durante el proceso de perforación.
6. Revise ambos lados de la superficie de montaje antes de comenzar a perforar.
7. Desbarbe los agujeros y elimine cualquier fragmento o resto metálico.
8. Instale mangas aislantes sobre todos los orificios de entrada de cables.
9. Consulte las instrucciones del fabricante del vehículo para determinar la ubicación adecuada del soporte del área de despliegue del airbag.
10. No se recomienda fijar un dispositivo magnético en el exterior de un vehículo que vaya a estar en movimiento; Es responsabilidad exclusiva del usuario.
11. Deje de usar este dispositivo inmediatamente si ocurren problemas graves y comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible.

1.3. Uso indebido

1. Nunca mire directamente a la fuente de luz: riesgo de lesiones oculares debido a la alta intensidad de la luz.
2. Nunca dirija el haz de luz LED hacia otra persona o animal.
3. Nunca cubra el dispositivo ni sus ranuras de ventilación. No monte el dispositivo cerca de una fuente de calor. Mantenga el dispositivo alejado de llamas abiertas: riesgo de incendio. NO cubrir con material de aislamiento térmico.
4. Nunca sumerja estos productos en líquidos (agua, aceite, etc.). La protección de estas luminarias cumple con el estándar IP68: admiten salpicaduras de agua pero nunca deben sumergirse.
5. No instale este producto ni pase ningún cable en el área de despliegue de su airbag, ya que esto dañará su despliegue y eficacia. Se convertirá en un proyectil que podría causar daños corporales o la muerte.
6. No toque partes metálicas ni vidrio mientras enciende, corre el riesgo de quemarse.

Recordatorio: las luces de trabajo solo están autorizadas para su uso fuera de la vía pública (por ejemplo, trabajos nocturnos, carga/descarga). Su utilización en la vía pública queda prohibida fuera de estas condiciones. Deben estar orientados de forma que no deslumbren a otros usuarios. Deben poder funcionar independientemente de otras luces (está prohibida la conexión a luces de marcha atrás). No se requiere ninguna homologación europea específica, limitándose su uso al off-road.

2. Características técnicas

	17131	17135
Fuerza	240 vatios	144 Oeste
CONDUJO	48 + 32 = 80 piezas	32 + 16 = 48 piezas
Flujo luminoso	~ 12 0 00 Lm	~ 9 6 00 Lm
Dimensiones	1076 x 79,46 x 75,63 mm	662 x 79,46 x 75,63 mm
Peso	4,46 kilogramos	3,4 kilogramos
Multivoltaje	10~32 V CC	
Haz	Combinado (amplio + largo alcance)	
Temperatura de color	6000 ~ 6500 K	
Índice de protección	IP68	
Longitud del cable	40 centímetros	
Asunto	Cuerpo	Aluminio
	Óptico	Policarbonato

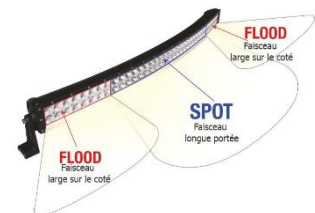
3. Instalación

Montaje del soporte

- Para cada soporte, coloque la placa base (1) – parte curvada hacia arriba – sobre la placa en forma de L (2).
- Alinee los agujeros en las dos placas.
- Inserte un tornillo pequeño con una arandela en el orificio inferior del conjunto (3) y luego asegúrelo con un perno desde abajo.
- Alinee el orificio lateral de la placa en L con los de los extremos de la barra de luz.
- Pase un tornillo grande con una arandela (4) a través del soporte y la barra, luego atorníllelo.

Repita para el otro extremo de la barra.

El proyector ahora está listo para ser montado.



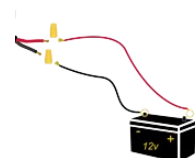
3.2. Conexiones eléctricas



ADVERTENCIA: Se recomienda apagar la energía antes de realizar cualquier conexión para evitar cualquier riesgo de cortocircuito.

La luminaria está equipada con dos cables: un cable rojo y un cable negro.

- El cable rojo corresponde al terminal positivo (+): conéctelo a una fuente de alimentación positiva (12V o 24V según el voltaje que requiera el faro). Utilice un fusible apropiado en este cable para proteger el circuito.
- El cable negro corresponde al terminal negativo (-) o de tierra: conéctelo a un punto de tierra del vehículo, generalmente el chasis u otra superficie metálica conectada a tierra.



4. Mantenimiento – Conservación

Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico calificado en un centro de servicio autorizado.

- Guarde siempre su herramienta eléctrica en un lugar seco.
- Sólo limpieza en seco. Nunca utilice agua o limpiadores químicos para limpiar su herramienta eléctrica. Limpiar con un paño seco. Utilice un cepillo suave para eliminar el polvo acumulado.
- Evite utilizar agentes cáusticos al limpiar piezas de plástico. La mayoría de ellos son susceptibles de sufrir daños a causa de los disolventes disponibles comercialmente.
- Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

5. Garantía y conformidad del producto

La garantía no se podrá conceder en los siguientes casos :

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, las intervenciones realizadas por personal no autorizado, la falta de protección o de dispositivo de seguridad para el operador, el incumplimiento de las instrucciones antes mencionadas excluyen su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador a quien le corresponde ejercer cualquier recurso contra el transportista en las formas y plazos legales. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier solicitud de garantía.

Protección ambiental:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recíclalos en los puntos de recogida dispuestos para tal fin. Comuníquese con su autoridad local o minorista para obtener asesoramiento sobre reciclaje.